

**재입국 전 진단 및 진단서 제출 동의서**

(CONSENT FOR MEDICAL EXAMINATION AND SUBMISSION OF DIAGNOSIS BEFORE RE-ENTRY)

< 아래사항에 동의하지 않는 경우 재입국허가를 받을 수 없으며, 재입국허가 없이 출국하는 경우 출입국관리법 제37조의2에 따라 외국인등록 말소 처리됨 >  
 <Re-entry permission shall not be issued unless you provide consent to the following terms. Leaving the Republic of Korea (ROK) without re-entry permission will result in cancellation of Alien Registration in accordance with Article 37-2 of the Immigration Act.>

재입국자는 현지 출발일로부터 48시간 이내에 코로나19 관련 검사를 받고 해당 진단 내역이 기재된 진단서를 소지하여 재입국하여야 합니다. 진단을 받지 않았거나 유효한 진단서를 소지하지 않은 경우 탑승이 차단되거나 입국이 거부될 수 있습니다. (진단서는 국문 또는 영문으로 발급되어야 하고, 공인 현지 의료기관이 발급한 것만 인정. 검사일자 및 검사자 서명이 기재되어야 하며, 발열·기침·오한·두통·호흡곤란·근육통·폐렴 증상 유무 기재 필요)

All persons who wish to re-enter the ROK shall undergo a medical examination for COVID-19 not earlier than 48 hours prior to the date of departure for the ROK and shall present a written diagnosis to an immigration officer. Failure to undergo the examination or hold a valid diagnosis report will result in re-entry denial. (Diagnosis reports shall be written in Korean or English and issued by an authorized medical institution. It shall include the date of examination and the diagnosis of fever, cough, chills, headache, difficulty in breathing, muscle pain, and pulmonary symptoms and shall be signed by a medical examiner.)

※ Persons who have the Isolation Exemption Certificate issued by a Korean embassy or consular office are exempted from medical examination and the obligation to submit a diagnosis report.

동의함/Agree       동의하지 않음/Disagree

동의하지 않는 경우 재입국허가는 불허됨

RE-ENTRY PERMISSION SHALL NOT BE ISSUED UNLESS YOU AGREE

일자Date      2020년 (year)      월(month)      일 (day)

(서명 또는 인) (signature or seal)